

דיוקנס בלחם עשוינס  
ריומאל האכענמליך  
סעסאל, סטעטער און פרימא  
און קאסעס  
פיר עסטערייכ-אונגארן  
נאומער 10 בילד-קרי-ע.א.  
אבלעקונג 5 בילד-קרי-ע.  
פרעסלעכער 2 בילד-קרי-ע.

# פערשער צייטונג

אין דיעזע צייטונג קאנן מאן  
רעדן מאן  
פיר עטליכע ערדערן  
אונד דער פאטער-און-מאטער-עסען  
פרינדיג מיט דעם לעבאנדיג דעם  
לעבען בלאטערן  
דיא רעדאקצין בעפונדעס  
י.ד.א.ו.  
פ.ע.ט.  
וואסערנע בולווין נומ' 29.  
ווארן מאן און דיא פרינטינג-האז  
אונד-עלערע צו ווערן בעפונדעס.

№ 16. פרינטינג-האז. פסעט, מאנטיאג כ"ח שבט ה'תרמ"ג. Pest, den 5. Feber 1883.

## פאררענגע אין פראנקרייך.

דאס בערלאנסט אינפערטען דעם פרינצען  
יעראמע נאפאלעאן האט אין פראנקרייך איינע נע-  
וואלטיגע ערשיינענדיג ווער-פארענדיגט איבער  
פיר דיא רעפובליק געפערליך געווען קאנן. דיא  
פראנצויזישע רעוועלוציע וואו דער מינענע ווערן  
פערדאמפטונג דעם הויפט-קאמפערן פרינצען דען  
נאפען לערס געווענדיקט צו קאנען ארבעטן  
עבען דאס געניגטוהאל אווארדע הינדרוך עררובט.  
העטטע מאן דען פרינצען יעראמע נאפאלעאן מיט  
זינען אללערדיגס עטואס אויפהערדישען פלא-  
קאסען ליינטן פארסען - מאן ווערדע דען פאלל  
בערטיגט לעבנס פרינצעסען האבען. דיא יעדאך דיא  
רעוועלוציע אויב איינשטערדען ליינט צו פערדינעט  
זא הינדרוך. דאס דיא אויבן אים בונדע געמאכען  
אונד ערנסטליך פירשט. דיא פראנצויזישע רעווע-  
לוציע האט אלא אים יעראמע נאפאלעאן דער  
ביווער ניש אים געניגטוהאל דעם ווערעטן יעדאך  
איינען געמאכען מאן געמאכט דער ווארל. און  
פרינצען פוסט געלאסען אויב פרינציפאל יעדאך  
דען קאנען.

דאס איינשטערדען דעם פרינצען יעראמע  
נאפאלעאן וואו אלא דער ערשטע יעראמע פערלער  
דער פראנצויזישע רעוועלוציע אונד דער ערשטער  
פרינצען פיר דיא דען און נישט אונד פערדינעט-  
פאללע פאללען.

אין הויכענדיג רעפובליקאנע שטעללעס  
נעמליך וואו אויב אים בערטיגט סינעסטיאלע האבען  
דען אנטאן דאס אללען פרינצען דאס הייסט:  
אללען נאכקאממען דען פאמיליען דיא אין פראנץ-  
רויך איינע געווענדישע האבען דער אויפגעטוהאלט  
אויב פראנצויזישע געבעטע פארשטיגט אונטער-  
זאנע הינדרוך - דיא רעוועלוציע וואו נישט ער-  
זעס אויפוועגונג געווען אונד צוואר אים בער-  
פאלען הינדרוך: ערשטענס ווייל עס אין שווער-  
דעם איינעבעם הינדרוך ווענען דעם פרינצען דעם  
יעראמע נאפאלעאן אויב אללע אונטערן פרינצען  
ביסען דיא לאסען ווייל דיא רעפובליק  
דאך נישט זיינען דארט. דאס דיא דיעזע פרינצען  
פרינצעס - אונד פרינציפאל ווייל מאכט הינדרוך  
פרינצען אין דער פראנצויזישע איינע האבען אל-  
פרינצישע שטעללען איינגענומען. ווערמאכט איינע  
עטוואסע איינשטעלען הינדרוך אפצויערדע דיא  
נאפען איינע נעמען דאס פארלאמענט. נעמען דיא  
רעוועלוציע וואו נעמען דיא נאפען רעפובליק הינצען  
ווערדע - פראנץ הינדרוך ווערען געבען דער  
רעוועלוציע האט דאס פראנצויזישע פארלאמענט  
געבעטן מאריטעס איינבאר הייסבלייטען ערשט-  
ליכאונדן בעשעפערט. נעמליך דען אונטערן צום  
געזעצע ערראבען. עראמע נאפאלעאן איינע פרינ-  
צען דער אויפגעטוהאלט אויב פראנצויזישע נע-  
בייסע שטענדיגע פרינציפאל הינדרוך.

יעסע האט אלא ווערדע דאס פארלאמענט  
איינען פערלעך בענאנען. וועלכע וואו בעקאנט  
דען שטורץ דעם מינעסערווארט. דאס דיא דיעזע  
איינשטענען געגעבען זיינע געשטענענע נישט נע-  
בען ווארלעך צו פאלע האבען.  
נען ווארלעך ווארלעך מיט הארשער מיט אויב נישט  
מינעסערווארט צוואסגעגענעראכט מיט איינעסאך  
ווענען שטאכט-אונגען הערן פאללעדיג אן דער  
שטיצע אים מינעסער-פרינדיקעטן אללען דיא  
אויב דיעזע מינעסערווארט אין געווען דעם נע-  
טעם אללע פרינצען זאפארט דאס פראנצויזישע  
נעבייסע פערלאסען מיסען. נישט אונטערן

(1) דיא פרינצען ווערדען אים פראנקרייך  
ניכט אויסגעווענען. נישט ווענען איינע דערווערבען  
פרינציפאלע שרעטעס נעמען דיא רעפובליק אונטער-  
נעמען ווארלעך מיסען ער דאס פראנצויזישע נע-  
בייסע פערלאסען - פראנצויזישע זינט פאן אללען  
ביוועלירטען אנטערן אונד אפצויערס-שטעללען  
אין דער ארמען אויסגעשלאסען.

יעסע יעראמע וואו אין הינדער פרינצען  
דעם דיא אים איינע בעלודיגע פיר דיא  
ארמען ווענען דאס פארלאמענט האבעןשטעללעס  
אפצויערדע בלאס ווייל דיעזע צופערדיג פרינצען  
זינט איינפאך אהרעד שטעללען בערובט. דיא  
ארמען ווערדע ווענען דעם רעפובליק  
ערייפערן!

דאך דער קריגע-מינעסער פרינציפאלע  
דאס דיא איינע פיר דיא רעפובליק אונד וואו  
וואו נישט בעלודיגע פרינצען דיא אין פרינ-  
צען זאפארט אהרעד אפצויערס-שטעלע אונד אונטערן  
אפצויערס-דאנען ווייסער בעלודיגען ווערדען. ניש  
ווערלויבט אפצויערע אונד ווערלויבט ביוועלירטע  
בעמאכט ווערדען זא נישט ווייל ווייל דיא אפליכט-  
ווער דיעזע אהרעד שטעללען צום נאכפאללע דער  
רעפובליק מיסבלייטען קאנען.

דיא דער אפצויערס וואו ווערדע דער נעמענע  
נעמאורף דעם קריגע-מינעסערס מיט איינע  
פרינציפאלען איינשטעלען אונטערמיסען. דיא פרינ-  
צען ווערדען נעמאך אין פראנקרייך בלייבען דאך  
היינען זא הינען אפצויערס אונד הינען מיליטע-  
רשען שטעללען בעלודיגען.

אללענפאלעס האט יעראמע נאפאלעאן ווערן  
זיין פלאקאט פילע באזעס בלחם געמאכט. מאן  
פרינצען געמאכען דאס דיא פרינצע דער נעמ-  
ליכ ווערן דאס איינעבעם דאס דען פרינצען דיא דאך  
נעמען דיא רעפובליק נישט אונטערמיסען זיינע-  
פרינצען ווארדען צארהייליגע אונטערמיסען פרינצען יעדאך  
דען עס הייסט אפצויערס דאס דיא פרינצען דיא  
פראנצויזישע אהרעד ביווען געבעטע בערובט וואו-  
דען נעמען פאן וועלכע דאס פראנצויזישע נע-  
בייסע פערלאסען דערשען אים פאם אויסלאנדע  
אים נעמען דיא רעפובליק צו אפצויערס אלע דער-  
פרינצען דאך נישט ווערדען ווענען דעם צו בע-  
ווענען אים דער לעבעטע סאלדאטעריי בלאס -  
ווייל דיא פרינצען זינט!

## פערשידענע נייאנוויסען.

(1) נעמען דיא איינבאר וואו דע-  
רוינג דער יודען אין פאלעס-  
טי (א) עס אים בעקאנט דאס דיא פרינ-  
צען רעוועלוציע ווענען עס נישט געשטאנען  
ווארלעך דאס דיא יודיש-רוסישע בלייבלייטע זינט  
מאסענאראט אים הייליגען לאנדע נענערלאסען  
אונד דאס פראנצויזישע בולדען ווארלעך. דער בע-  
קאנטע ענגלישע ווענען דיא הערד אלפאנט-פיר-  
טע זינט געגעבען און קאנטראקטעטע מעד-  
רעדיק מאכט הינדרוך אב. אים בייא דער פיר-  
ווען רעוועלוציע צו נענערלאסען דער יודיש-  
רוסישע בלייבלייטע אים הייליגען לאנדע דיא ער-  
לייבנס צו בערברעך מאן נלייבטע אללענפאלע דאס  
דער פלאקאט איינשטעללעך נישט זיינען אויטווללען נע-  
נען רוסלאנד זיינע ווארלעך ער פערשיינענדישע עס  
דאקטער ווארלעך דען פארלאנגען צו ערציינען עס  
פאן דען ווען צו בערברעך אונד וואו דיא הינדרוך אונ-  
נאכטע אים דיא מערדע בערעכענען אים זאכטע בע-  
קאנטליך דיא פרינצהן שאן זינט אהרעדענדישען

מאכט - דיא ווארדע דער נענענשאנדיג אין דער  
פארלאמענט-ווענען פאם ווען דיעזעס נענער-  
דיינס אין פערדאנלויב געמאכען. וואו דיא וואר-  
דעלעטע שטורם אפצויערלען אים ווערדע דיא  
רעוועלוציע אים פארלאסענע וועלכער צום אים-  
ביווען געקאממען.

דער ניע וועט - מינעסער דעוועס  
זאכטע. מאן ברויכט זיך נישט נאר צו הייס פיר  
דיא פרינצען אונטערמיסען. עס אויס אים נישט דאס  
ערשטעמאל. דאס דיא פרינצען אים פראנקרייך  
פערלאסען ווערדען ווייל האבען דיא פערשיינענע  
הערשער - פאמיליען פראנצען. ארלענאמיסען  
אונד באנאנארמיסען. זאכטע נישט אין ברויכען אויב  
דעם שרודיגע זא פרינצען ער דיא ארלענאמיס-  
שען אונד באנאנארמיסען פרינצען. דאמיס  
זיינע עררודישע פאן דען אויסרובען דיעזער  
ליינט נישט אונטערמיסען. עס אויס אין ארלענא-  
מיסען ער הירדראפט. זא פרינצען דיעזער דיא  
ברענאמיסען אונד באנאנארמיסען פרינצען.  
זענעטע ווארלעך אין באנאנארמיסען דיא פראנצ-  
זיינע דאס אים ווייסט און מיסען אונטערמיסען  
דיא ברויכאמיסען אונד ארלענאמיסען פרינ-  
צען דאס הינדער פרינצען. ווען אלא דער יעדאך  
ליינט מאנאך דיא פרינצען אים אונטערן אונטער-  
ווערן ווענען זיינע ווערלעך אים דעם לאנדע  
פרינצען ווערלעך וואס ווארלעך דען דיא דער-  
פרינצען צו אהרעדע ווערלעך נישט דיא פרינצען  
אלע ווערלעך ווערלעך ווערלעך פרינצען ווערלעך  
דיעזע פרינצען זינט אויסלאך פיר דיא רעפובליק  
איינע געמאכט אונד ווייל בעקאנטענע דען אין  
ניכט דיא פרינצען צו בערברעך אונטערן דען  
פארשטיגט דער רעפובליק צו זינען ווענען.  
האיר דאס אויסוועגונג געווען אין פארלענדיג-  
ווען צו פיר דען אונטערן דיא פרינצען הא-  
בען נישט ווארלעך דאס פראנצויזישע נעבייסע צו  
פרינצען אונטערן ווען דיא רעוועלוציע ווענען-  
מיט ווען דער איינע אונד דער אונטערן פרינצען  
נעמען דען פארשטיגט דער רעפובליק אונטער-  
מיסען ווארלעך ווערלעך אים פראנצויזישע איינע  
ווערלעך איינשטעלען צו קאנען.

עס נעמטשאנדיג הינדרוך ווענען דען אונטער-  
נען דער פרינצען אונד דען הייס-בלייטען רעפוב-  
ליקאנטען אין געשטיגע קאמפער. דיא ביינען פא-  
פרינצען שרודיגע נעמען איינאונדער דיא אר-  
מען בעלודיגען אונד בערשטענען. דער פרינ-  
צען רעפובליק העכטע דיא לאנדען אללען עס  
ווערדע פראנצויזישע ליינענע צייט. ביז דיא ווער-  
ווערדע רעוועלוציע ווערדען אונטערמיסען אין  
דעפארטע אונד דאס דיא וואו אונד פארלאן פא-  
נעמען נעמען ארשעקעל. אללע ביווען זינט  
פאר דעם געגעבען נישט יעדע קאנן דאס האכט-  
טע אים בערברעך אונד קריכטע אויב זינט א ביי-  
טע א ביי טע ווען ער ווערדע זינט דיא בער-  
היינע בערשטענען.

יעסע נעמטשאנדיג הינדרוך אין לערס מאן  
דיעזע דיא רעפובליק ווייל דיעזעס הייליגע נע-  
זענען דער ביוועלירטען גלייכאייט אויסשלאסען;  
זא פערפאלע דיא פרינצען איינע אללע ווענען  
אונטער א ביי טע א ביי טע אים הערשער-  
ווערלעך דאס אונטער פרינציפאלע דאס אונטער אין  
פרינציפאלען!  
מיט דאכטער מיט געלאנגע דער ניע  
קריגע-מינעסער צום ווארלעך דער פאררענגען  
געגעבען עטוואס צו אונטערמיסען עטשפאלד!







איהר נעביטע גערנע דען יידישען איינזאנדערערן  
אויס אללען וועלטגענערדען געפאענישע האט יא.  
זעלבסט דער נאקטעס טהייל דער שפאנישען אויס-  
וואנדערענע פאנד בעקאנטער טבען אין דער טורקיא  
פריינדליכע אויפנאחמע. די דענע אנדערע מיט אויך  
אינטער דען ווערן אין רומעניען געהערשט הא-  
בען דא בעקאנטליך פאר געהערערען מאנאטען  
אויך אנצאהל יידישער פאמיליען אויס גאלאשן  
אונד אימגענענד נאך פאלעסטינא הייזען, אויס  
דארט יידישע אקערבן-קאלאניען צו גרינדען. דיע-  
זע לייטע האבען דענן אויך צוויי נאקטען גרינד-  
שטיקען צו די דענעס צויעקט אינגעליכע און אלליין דאס  
ענדע וואר, דאס דיא טורקישען בעהארדען די דענען  
קויפ ניכט בעשעפטיגען וואללען, וויא עס הייסט,  
ווארדען דעס איבעל פארלישען דאדורך אבער-האל-  
פען דאס דיא גרינדשטיקע אויף דען מאנאט איינעם  
ניכט-ווערן אויס גרינדשטיקע איינגעטראגען ווארדען.  
— היינטיגע אויט צו די דענען, דאס דיא טורקישע  
רעגירונג ניכט נור דען רוישיגען, אנדערען אויך פא-  
דען רומענישען ווערן דיא געקעגלאסען אין פא-  
לעסטינא ניכט געשטאטען ווילל אבער אויך דיע-  
זער פאלל לייטע נאך דא לייכט געקלערען. דיא  
טורקישע רעגירונג געמאלט געמילד מיט רעכט  
גענען רומענישען ווערן, זעלבסט וויא דען געשען  
יאדערען פאן דער טורקיא גענעליך לאגעריססען  
האט; ויא ווילל דא הארען אויך רומענישע ניכט דען  
געפאלדען טהון, עס פאן דען ווערן צו בעפרייען.  
דאך ווערן זאכע נעהט מיט ווייטער, אינדעס שטעללעט  
וויך הערען, דאס דיא טורקישע רעגירונג ענט-  
שלאסען אזוי, און פארשטייט גינע ווייטערע ווער-  
איינזאנדערען אין פארשטייט צו ווארדען זעלבסט  
ווערן די דענע ווערן ניכט רוישיגע ארבע רומענישע  
אנדערען ע ג נ ל ו ש ע איינגעטראגען ווער, —  
הער אן אפאנט פער ראפענטלישען זאכען אויך דאס  
ענלישען וועלטשטיקע טויטעס פארלינדעט; דיא  
טורקישע קאנזילן אין רוסלאנד האבען פאן איה-  
רער רעגירונג אין האמסאטונאפעל דיא ווייזע  
ערהאלטען דיא איינזאנדערען פאן ווערן נאך  
דעס געלייען, לאנדע צו פעהרנדיגען, אין שווי-  
בען דער טורקישען בעהארדען אין כאיפא (ווערן)  
אן אלע טורקישען קאנזילן אויס איסלאנדע זאכע  
אויסדורקליך, דאס זעלבסט ענלישען איינזאנדער-  
נען דיא איינזאנדערען אין פאלעסטינא פערבא-  
מען אויט, ווערן די דענע י י ד י ש ען גלייבענעס  
ווער. — סעהערען יידישען פאמיליען דיא מיט דעס  
לעצטען דאמפ-שיפע אויס רומעניען אנקאסטן,  
עבענאז ויא אנדערען מיט רענעס שיפע אנגע-  
לאנגען ווערן וואונדער אויך ענלישע אינטער-  
טראגען ווי בעפאלדען, ווארדען דאס איינזאנדער-  
אויס די דענע שיפע פערבאכטען דער ענלישע

ווער-קאנזיל וואללעט עננען ווערן וועלכע עננלי-  
שע אויטעטראגען ווער, צום אויסשטייען אויס  
דעס שיפע פעהרעלעשען, דאך ווארדען אויס-  
שען בעהארדען אונזליך ביא דער האנד, אויס דינע  
מיט געוואלט צו פעהרנדיקען, עס ווארדען פאלי-  
ציא-ווערען אויס האפען אויפגעשטעלעט, דאמיט  
יא קיין ווער דען פאן אויס לאנד זעצטען אין ווער,  
דער עכעפאלע אויף דעס שיפע זיך בעפאלדען,  
וואר עסטעררייב-אונארשישע אינטערטראגען די דענער  
וואר ניכט געקאממען, אויס וויא פאלעסטינא ניע-  
דער צאלאסען, אנדערען מוסטע ער מיט דעס עס-  
סעהררייב-אונארשישע קאנזיל אין כאיפא אין נע-  
שעפסאנגעלענעוועהייטען ריקשפאכע געהמען,  
אבער אלל דינע וואר פערניבענעס, מאן געשטאט-  
טעטע איהם ניכט, אונד לאנד צו טרעטען. — נאך  
די דענען געברעכט דעס הערן אפאנט מיט אנגע-  
נאסטען ווערדען, דאס דיא טורקישע רעגירונג  
וויקליך גענען אללע ווערן איבעל גענומען ויא,  
אונד דאך אויף די דענע אנהאמע איינע אטריכטיגע,  
טהאטזאכע אויס עס פערלעכער, דאס דיא טורקישע  
רעגירונג אויך הייסט נאך גענען דיא ווערן זא  
ווארדענענע דענקט, ויא ערענעס וואר געשטאט-  
טעט אויך הייסט נאך דען ווערן גענוען צו דער-  
לאסטען אויף טורקישען געבעטע מיט אלליינער  
איינזאחמע פאן פאלעסטינא. — ווער טרעפליך  
בעמעלען הייער דיא גינע פרייע פריעסען ויא  
פאלט; עס ווארדען אין לעצטערער צייט אוועק  
פאן איינעם פארקעטע שטעפאכען, דאס מאן ווערן  
סילטאן נאנן פאלעסטינא אכטפליע, דאמיט דיא  
ווערן ווי דאס אין אוינגעס קאנזילן פארטרייב-  
מען קאנזיל, דאס דיא סילטאן וויקליך פעהרעט  
צו שאפען בענאן, ער פריעסען נאך דאס ווערן  
דיא איינזאנדערען ווערן אין פאלעסטינא דיא  
גרינדשטיקע זאכעסגעקויפען אונד ווייזע קאלאניען  
טורקישען. — ויא דאן פאטעסער וויקליך נאנען  
פאלעסטינא אלס אין איינזאנדערען גענען  
קאנזילן עקלערען קאנזילן! די דענע פריעסען אויט  
ווארדענענע גענען געטעט אבער ביא דעס געהעס-  
צושטאנדע דעס גענעוועהייטען סילטאנע דער זא  
צו זאנען זעלבסט ווערן אייגענע שאפטען פריע-  
טע, אויט איינע זאלכע פריעסען ווער עקלערליך!  
— דיא גינע פרייע פריעסען מאן רעכט האבען,  
אלליין טהאטזאכע ברייטע עס, דאס מאן זעצטען  
דען יידישען איינזאנדערען דיא געקעגלאסען  
אין פאלעסטינא גיכט געשטאטעט עס פראנט  
ווי געמעהר; ויא מאכען דען ייגע וואונדערען  
ענטהאלד-פעהרליען, דיא וויך ווערן ניע פאלעסטינא  
ביי פאסטען דיא איינזאנדערען פאן ווערן נאך פא-  
לעסטינא צו פארדערען? —  
"א י ב ע ר ד ען ט י ס א ע ל א ר ע ר"

### פארליעטען

הקקתה דען ווערן נאך ענליכען.

פריינדלעך שוואג נאנן אויסערארדענליכען! (אנ-  
שע דער היינעקאממענע שולמיסער) אויך האבען געווען  
אונד געפירען ווערן קאנזיל קארל ווערן פרייע הערשענשא-  
פירען ווילל, אן קאנזע נור היינע קוינען בעסטערן פירען  
אלס מיך! אויך זאכע געשען אבער דען וויכארד פארט-  
לופען, נאך דען וויינענען צו דאן געקעטען ווערן  
ווערן רעכטע גענען דען ווארל, אויך געהע צו דעס אלטען  
יישטער סאביאס אונד ערצעהלע איהם, ווארן ווי זאך  
אן שפעס אבער עננאנען, דער אלטע שטענענען צו-  
קאפ אונד ווארדען ווער אונדערלווי. שטונדע אויסשע-  
דע ווארען פערקאנען — דער ווערן קאם ניכט ענדליך-  
גען מיטשטענער קאסטען דער ווערן געהענענעלעכען, ער  
ווערעט, דאס הערד אפגען, ויא איינער דער אן איינע  
וועלכעסטארד דענקט. טראקען ווערן אויפגענומען מאכען  
איהם דער פאטער נור גארען פארזויפען, אבער דער זאך  
ווייסט ווערן איינע נאנדען פארזויפען, אבער דער זאך  
דער ווערן ווילל אויס צום אלטען שטענענען צו-  
פירען, ער ווילל אויס אויס ווערן מאכען! אויך אהנטע  
ליך, ווארן דער ווערן געוויס ווילל דאך אויך בייזעט  
סיר ניכט לאנג דען קאנזע צו ערביינען, דאן ער גע-  
שטארד באלד וועלכע ווערן פאטער איין, דעס ער ווער  
העקטע און שאנען ענטשליכע געשטאלט, דאס ער נעמליך  
יענע ווערן ווערן, דיא נעסטען הייער קאנזענעט ווארדען,  
ליכעט. —

הער נאסט! הער נאסט! (די דעס פאלק) אויט  
דער ווערן פערקומט וואונדערליך!  
א: (ווערן דיא אויסשטעהנדיק ווייבער) די דענע  
ווערן אויך נאך אנדערע טענער געבענען — אונד ויא  
נאכע דער איינזאנדערען אלטע רוישיגע סאביאס די דענעס  
אונזליכע געשטענען ווערן פארטען איהם!  
דער אלטע ווארדען בלויז פאר וואסע אונד צאך  
(זאנעט דער שולמיסער) דער ווערן ווייטע אונד ווערן:  
ער קאנזע ניכט סעהר צו-קויך, ער האט דער ווערן ווערן ליע-  
בע צונעשווארען, יא מוסט דא הערן ווי ווערן ווערן ער  
געהע מיט איהר נאך האללאנד; ער ווארדען בעסטען  
געהען, ווערן איהם דער פאטער ניכטען ניכט! — דיא פאך-  
שע איהר דער אלטע אונד שרייט: קיין ווארס סעהר!  
ענטשטענער ווערן! דיא וויללעט ניכטען פאן מיר, זא ניכט  
מייען! —  
מייען פרוך וואללעט ער זאנען! מייעט איינעם  
דער ווייבער.  
האט עס אבער ניכט געזאגט (זאנעט דער שולמיסער)  
דען ער ער דאס ווארס אויסשטייענען קאנזע, טראפ  
איהר דער שלאג יעשטע קאנזע ער שרייען דעם ניכטע-ווער-  
די דענע ווערן יעשטע קאנזע ער וויינען אונד היינעלעך אונד  
פאטער רופען, דיא הענדע קוסטען אונד אויס פערציי-  
בשטען, אבער עס אייט צו שפעט! — דענקט אויך, אין  
גענאלד, וואך מאן זאל ווייט פערשטאלד, יאהרונדענישען  
קייען ווערן געזעהן, זאלל ווי דער זאך אויטע עננלי-  
שען רוישיגען, וואך מאן זאל ווייט פערשטאלד, פאמיליען אין אין  
ווער-טענען פערליכען! — אבער דער אנבליק ווערן פא-  
טעס אויט פאר איהן איין רעכט אכטערקענער. — אונד אויך